

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK  
**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom  
**Band:** - (1930)  
**Heft:** 442  
  
**Artikel:** Doings in our colony : Hodel exhibition in London  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-690903>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

portant, in grave mental reactions. Modern conditions emphasise the need for diversion, both mental and physical, when the day's work is finished. A narrow and circumscribed life brought about by a voluntarily restricted financial budget vetoes those very diversions on account of the financial element that enters into them.

We cannot do our work if we do not know how to play. Relaxation is imperative, and whether we play tennis or football or golf, or merely listen to the gramophone or go to the pictures, we are diverted from thoughts of the work day world.

Our problems do not appear so impossible of solution when we approach them again for we have not allowed them to overburden us by constant association with them.

There are those whose preoccupation with money leads them to spend their lives in its pursuit and life seems to have passed them by. It is true they have the satisfaction of amassing great wealth, but all their time and all their thoughts have been spent in acquiring it. The very rich often find themselves isolated by their riches. They become suspicious of sincerity which they mistake for calculated flattery, and are avoided by ordinary men sometimes owing to a nauseating display of wealth or because it may be felt that the association means a loss of self-respect.

To those of us who are neither very rich nor very poor, who have struck that happy mean which is the surest guarantee of contentment, we shall never be troubled by considerations such as these. Our wealth will not embarrass us, nor our lack of it disturb us. We may not have a fortune in the bank, and it is doubtful whether we shall be greatly concerned to make one, but we shall not be afraid of spending our money wisely and getting the best out of life.

I hesitated rather before inserting the above article, but I hope it may bring some much needed guidance to those about to grapple with the income tax collector's demand-notes!

#### Satire at Geneva:

*Review of Reviews*, March, 1930:

Mr. Sisley Huddleston, in his new book *Europe in Zigzags*, describes an amusing contest in ingenuity with which journalists and others once beguiled the tedium of the intervals between sessions at Geneva. In this exercise, in which, one may suppose, Mr. Huddleston had a prominent share, the predilections of the various races were facetiously defined as follows:

Of the Germans it was said:  
One German—a professor.  
Two Germans—a beer-hall.  
Three Germans—the goose-step.

Of the English it was unkindly remarked:  
One Englishman—an imbecile.  
Two Englishman—a club.  
Three Englishman—a great Empire.

Of the Swiss:  
One Swiss—a pastry-shop.  
Two Swiss—an inn.  
Three Swiss—a Grand Hotel.

The Austrians were thus described:  
One Austrian—a Rumanian Jew.  
Two Austrians—a Hungarian Jew and a Czech.  
Three Austrians—the Anschluss.

The Scotch came off fairly well:  
One Scotchman—a savings bank.  
Two Scotchmen—a game of golf.  
Three Scotchmen—the British Government.

The Russians:  
One Russian—a genius.  
Two Russians—two fools.  
Three Russians—anarchy.

The French:  
One Frenchman—a monologue.  
Two Frenchmen—a conference.  
Three Frenchmen—an ménage.

The Americans:  
One American—a millionaire.  
Two Americans—a cocktail party.  
Three Americans—prohibition.

Sometimes the jokes were more cryptic. For example, the Greeks have earned an unenviable reputation at card games in the casinos of Europe. Therefore:  
One Greek—one Greek.  
Two Greeks—two Greeks.  
Three Greeks—three Greeks.

#### "Unionisms" Swiss Labour: *Labour Magazine*, March 1930:

A very interesting feature in the development of the Swiss Labour movement, as pointed out by the writer of a recent article in a German Labour monthly, is the steady increase in the relative influence of the trade unions as compared with the Social Democratic Party.

The Swiss Labour Party was for long strongly under Russian influence, which is owed to a large influx of Russian labour leaders who fled to Switzerland after the failure of the 1905 Revolution in Russia. At that time the Swiss unions were weak, both numerically and financially, their organisational work being hampered by the diversity of race and language

in Switzerland. After the 1917 Revolution, many of these Russian refugees returned to Russia, and the weakened Social Democratic Party was thrown back upon the support of the Trade Unions. Moreover, throughout the war the Trade Unions grew steadily in strength, owing in part to an accelerated increase of membership, and in part also to the strong concentration movement which took root within the Trade Unions during that period: the craft unions which had been solely concerned with the narrow interests of their crafts were steadily converted into comparatively large industrial unions with definite views on political questions.

Hence the gap between the numerical strengths of the Trade Unions and the Social Democratic Party widened, so that at the end of 1917 there were about 148,000 "free" Trade Union members and about 35,000 members of the Social Democratic Party. In 1928 these figures were 176,438 and 41,076, so that the Trade Unions are still increasing their membership at a slightly more rapid rate than the Party.

One of the effects of this change is that political Labour leaders are being drawn more and more from Trade Union ranks, which means that they have passed through the Trade Union schools, and not those of Social Democracy.

The Anglicanisation of Switzerland proceeds merrily. We all know or have heard how, on certain days in the summer our mountain railway staffs talk nothing but English because there are so many English and American Tourists visiting and asking questions that our people quite naturally fall into the habit of talking English. We now shall also see the familiar English Bobby when next we visit Lausanne, for, according to the *Evening Advertiser* of Swindon, 21st March, we shall have

#### Lausanne's "London" Police:

Switzerland is adopting new police uniforms. When the season opens, early next month, tourists will note drastic changes in the hitherto familiar dark blue coats and trousers and peaked kepi of the Swiss gendarmes.

Lausanne, the cosmopolitan centre of the Lake of Geneva, has paid a graceful compliment to this country by taking the uniform of the Metropolitan Police as a model.

Berne, the capital of the country, has, on the other hand, chosen a uniform of the horizon blue of the French infantry. Herein lies an interesting problem in the science of camouflage.

The French military authorities adopted horizon blue for uniform during the war on account of its invisibility in the Flanders terrain. But Berne has decided upon the colour because of its sharp visibility in street traffic.

Talking of the wonderful London Police-Force, we quite naturally remember that homely fine old painting "His Majesty the Baby" showing how the London Policeman holds up the traffic in order to let a Nurse with a perambulator and a small girl pass in safety. How

#### Switzerland Helps the Children: is set forth in the following, from "Co-Operative News" Manchester, 22nd March:

Humanitarian causes are always worthy of support, and no one would deny that those which have for their object the welfare of children are particularly meritorious.

In Switzerland in particular we see the effective way in which the State can aid such causes. For many years now—eighteen, to be exact—Switzerland has issued special postage stamps, "Pro Juventute" (to help the children), for a period every year. Each of the stamps cost a little more than the ordinary rate, and all the proceeds, after deducting the normal franking value, go to the Pro Juventute fund, which does excellent work in promoting the welfare of children.

Figures given in "La Coopération," a popular Swiss co-operative journal, show the amazing growth of the fund since its inception. In 1912, the first year of the organisation's existence, 1,275,939 stamps were sold, the proceeds for the fund being 127,593.9 francs. In 1928 stamps to the number of 9,445,632 were sold, and Pro Juventute benefited by 5,531,757.4 francs. Thus in seventeen years the annual proceeds multiplied nearly fifty-fold—fine testimony to the popularity and appreciation of the organisation's good work.

Pro Juventute does not confine itself to collection of money for immediate distribution. It maintains and assists several schemes which have for their final object the benefit of youth. It has an important propaganda system, and gives a great deal of practical help, especially to children of school age. Up to the present it has been able to send no less than 40,160 children to holiday homes, not including the 19,000 and more Swiss children in other countries to whom its benevolent help has been extended.

With such wide and practical sympathies, Pro Juventute might truthfully be called the fairy godmother of Switzerland's youth.

#### SWITZERLAND AND GOLD.

Just as the cessation of the world scramble for gold is raising hopes that the need for economy in its monetary use is now being generally realised, Dr. Bachmann, president of the National Swiss Bank, has made a somewhat disquieting speech. Addressing the annual meeting of his shareholders, he is reported to have said that Switzerland should not regard the gold exchange standard as a permanence, but should envisage the prospect of the return of gold coins to circulation. To this end she should collect as much gold as possible. Dr. Bachmann later said that there was no generally valid currency policy, each country having to guide its policy by its own needs, and that it was not the duty of central banks to take measures against price fluctuations. If Dr. Bachmann is correctly reported, he is deliberately setting himself in opposition to world banking opinion, and if many countries shared his opinion and acted on them, there would be an end to the growing spirit of co-operation between central banks. It may be that Dr. Bachmann was concerned to show that the presence of the B.I.S. in Switzerland will not mean any loss of financial independence, but it is to be feared that his remarks were more influenced by the strong feeling which still persists in Switzerland in favour of gold currency, which was of course in circulation there long after it had disappeared elsewhere in Europe. But there is not enough gold to re-establish gold currencies at the present level of prices, and it will bring disaster if nations attempt to act in this matter from a purely nationalist point of view and ignore the effect on the world situation. It is the duty of those in responsible positions and who have knowledge to make this clear to the public in their own countries.—(*Economist*.)

#### Etwas vom Wohltun und Geben.

Aus dem Abreisskalender für die reformierte Schweiz:

Darüber klagt Mancher und meint, die Wohltätigkeit gehe über jedes Mass. Da hat einmal ein Pfarrer einem Geizigen folgende Rechnung aufgestellt:

Rechnung für J.H., von seinem Meister, dem Herrn der Erde:

	Frs.
Für 10 Regengüsse auf seine Aecker	250.—
Für 2 Extrarengengüsse in sehr dürre Zeit	100.—
Für 60 Tage Sonnenschein	600.—
Für Verschiedenes, wie Wind, Tau u.s.w.	300.—
Summa	Frs. 1,250.—

Gegenrechnung.	Frs.
J. H. bezahlte zur Kirche	10.—
Für Innere Mission	—25
Für Heidenmission	—10
Summa	Frs. 10.35

(Aus Stäbler, Erz. zum Neuen Testament.)

#### Introduction of Summer Time.

Summer time will be introduced in the night of April 12th to April 13th in the following countries of Western Europe: Belgium, England, France, Holland, Portugal and Spain. This means that from then onward Western European time will coincide with Central European time. Dutch time (Amsterdam time) will be 20 minutes in advance of Central European time.

#### Doings in Our Colony.

##### HODEL EXHIBITION IN LONDON.

At last a living Swiss painter—Ernst Hodel—is having a one man show in London. The occasions when single pictures of Swiss painters were shown in this country have been all too rare. But never to our knowledge has a countryman of ours had the privilege of being the sole exhibitor at a London show.

We have to thank the Fine Art Society of 148, New Bond Street, W.1. for this opportunity of seeing some of Ernst Hodel's best works at their show-rooms. Our Minister, Monsieur Paravicini, formally opened the exhibition last week with a happily phrased speech complimenting the Fine Art Society on its enterprise. Mr. Rutter, a director of the Fine Art Society, replied with a few graceful words. Hodel, he said, renders most

## Can we assist you?

Send that Printing or  
Bookbinding enquiry  
along to

### The Frederick Printing Co. Ltd.

23, LEONARD STREET, LONDON, E.C.2.  
Telephone - - CLERKENWELL 9595.

vividly the rare beauty of those parts of Switzerland which are best known to the English, the Alpine scenery.

For that reason it was, indeed, a happy choice to bring Hodel's works to London. Not representing any of the modernistic strivings in the Swiss art of our days, Hodel is certainly one of the most popular painters in our home-country. There are 43 oil pictures on view, every one depicting some Alpine view with delightfully naturalistic effect.

Dr. E.

The following extract from the Foreword in the Catalogue of the Exhibition gives some details of the artist's life and work:

About half-way between Berne and Thun, in the picturesque Aar Valley, lies the neat little village of Münsingen, the birthplace of Ernst Hodel.

Born in 1881, son of a landscape and peasant-life painter, he received the first tuition from his father, until 1903, when he went to Munich and studied at the Academy under William van Diez and Henry von Zügel. Later he visited Paris, Germany and Italy. About 1908 the artist settled down at Lucerne, and it is this beautiful centre of Switzerland that Hodel has chosen for his final abode. This, in short, is our artist's life.

Hodel's style of painting is marvellously free of any school or classification, and can best be termed as of a natural "impressionism," but having more depth and plastic qualities than are usually found in this school. The vigorous and masculine brush strokes remind one of Hodler, and the colouring and the outline sometimes suggest Burri, but in the choice and picturesque arrangement of his subjects he is absolutely original.

Hodel is first and foremost a lover of Alpine scenery, and it is in these pictures that he gives his best, his true self. The vivid white of the snow, its round and plastic formation, the astonishing clearness and transparency of the mountain atmosphere with its deep blue, all these characteristics of Swiss Mountain landscape, so well known to the tourist and traveller, are represented in the artist's work. His favourite scenery is the Bernese Oberland, the Engadine, with Graubünden, and, of course, the environs of Lucerne, but his compositions are also chosen in the Valais and the Tessin, spots which are familiar to many mountaineers and ski-enthusiasts. His feeling for the vastness and majestic beauty of these snowclad giants guides Hodel's brush, and he treats them in a broad and vigorous manner, the only possible way to give an idea of the singular beauty of the Swiss Alps.

### SWISS RIFLE ASSOCIATION.

At the last Committee meeting of the S.R.A. it was decided to re-open the Rifle Range at Hendon for the usual practices on Sunday, April 13th next, at 11 a.m.

The Committee extends to the Members of the S.R.A. and all Compatriots a most hearty welcome and hopes that the existing facilities will be freely taken advantage of by all who are interested in our national sport.

On the opening day several Certificates and Medals will be competed for, amongst others the "Donegal Badge." The winner of the badge will be entitled at every meeting at Bisley to compete free for this great trophy to which several valuable cash prizes are attached. The winner would in addition get a replica of the trophy in solid silver. The Committee looks forward to a record attendance on this date to give the Season a rousing send off.

### SOIREE VALAISANNE.

On March 31st last, another very successful Soirée Valaisanne was held at 1, Gerrard Place. About 130 revellers sat down to a wonderful Dinner, for which, by the way, Mr. and Mrs. Rossier of the Union Helvétique must be warmly congratulated, both as regards the quality of the meal, and the very efficient service.

Mr. Deppen of the Craven Hotel, this year's President of the Circle Valaisan, was in the Chair, ably supported by the out-going President, Dr. de Wolff. The latter proposed the toast of "The Ladies," after Mr. Nanzer, the Vice-President, had asked for a Silent Toast, as a token of respect to those Members who had died during the past year.

The great feature of the evening was the wonderful Entente which prevailed throughout. A delightful band, including three Accordion

players, played for dancing which continued until 2 o'clock in the morning, when the merry throng reluctantly disbanded.

No small thanks are due to the newly appointed Secretary, Mr. Collumbin, whose arrangements for the Circle's enjoyment left nothing to be desired.

F.D.

### SWISS MERCANTILE SOCIETY. EDUCATION DEPARTMENT.

In connection with the scholastic programme the following lectures were given by the students during last week:—

Mr. G. Rumm, Basle: "Swiss and English Mentality." Mr. R. Ochsenbein, Fribourg: "From St. John to Winnipeg." Mr. A. von Gruenigen, Berne: "Farewell Speech." Mr. J. Becker, Glarus: "Popular Voting." Mr. F. Wespi, Ilhau: "Why England is a Commercial Country." Miss E. Leuenberger, Belp: "English Proverbs." Miss G. Loewenstein, Baden: "Impressions of Paris." Miss M. Sulliger, Zweisimmen: "The Nutritive Value of Milk." Miss R. Burger, Menziken: "Gymnastics." Mr. J. Niggli, Samaden: "The Bernina Railway." Mr. A. Menzi, Basel: "Capital Punishment." Mr. E. Thomann, Geneva: "Roumania." Mr. H. Winkler, Winterthur: "Office Life in France." Mr. F. Beeler, Lucerne: "Bull Fights in Spain." Mr. E. Zbinden, Berthoud: "Corsica."

The debating classes dealt with the following subjects:—

"Which plays the more important part in life—Fate or Free Will?" Fate: Mr. E. Thomann. Free Will: Mr. F. Fischer.

"That the Black and the White Races should have equal Rights." Proposer: Miss H. Mange. Opposer: Mr. P. Renz.

On Friday April 4th an interesting lecture was delivered by Mr. E. Sharp, a Day Class Teacher. His experiences in the "Far East" entranced the Students.

### "SCHWEIZ. MASKENBALL IN LONDON"

The credit belongs to our contemporary the "Schweiz. Illustrierte Zeitung" for reporting that the Annual Swiss Fancy Dress Ball was recently held in London. Unfortunately no details are given as we would like to attend this unique function when it occurs again next year, but the photograph of a charming compatriote is reproduced who is stated to have obtained the first prize. We do not begrudge the young lady the publicity but we would like to remind the editor of the "Schweiz. Illust. Zeitung" that there are other—in our humble opinion more important—happenings in the Swiss Colony in London which, however, find no echo in the columns of this excellent publication.

### ERRATA.

In our report of the Annual Dinner of the "Schweizerbund," (see our number for March 29th), Mr. P. Silvani was mentioned as being Secretary of the Club, whereas this office is held by Mr. H. Humbel, an error for which we beg to apologise.—Ed.

### Home News—(Continued)

A lorry with tractor was passing through Ouchy when two small boys jumped on to the connecting bars between the two vehicles. When jumping down one of the boys was caught by the tractor whose wheels passed over his body causing fatal injuries. The other boy was unhurt.

A young man who called on a farmer at Prilly and complained of feeling cold was allowed to enter the house and was shown to the servants' quarters. Later on, when left alone, he was discovered searching in the various cupboards. The farmer tried to get hold of him, but was confronted by a loaded revolver and threatened. It was however possible to telephone to the police and a constable arrived on the scene accompanied with the famous police dog Wigger. The assailant, who had in his possession 20 cartridges and a small amount of money was disarmed and taken to the police station.

## SWISS BANK CORPORATION,

(A Company limited by Shares incorporated in Switzerland)

Our service of

### TRAVELLERS' CHEQUES.

which are issued in denominations of £2, £5 and £10, should prove of great convenience to all who contemplate travelling abroad. The cheques can be obtained at our

City Office, 99, Gresham Street, E.C.2.

and at our

West End Office, 11c, Regent St., S.W.1,

which is situated next door to that of the Swiss Federal Railways.

## Swiss Rifle Association

Headquarters: 1, Gerrard Place, W.1  
Shooting Range: Opposite Welsh Harp, Hendon

OFFICIAL OPENING

SUNDAY, APRIL 13th.

Luncheons and Teas provided for.

NEW MEMBERS WELCOME.

### Divine Services.

EGLISE SUISSE (1762),

(Langue française.)

Temporairement: 83, Endell Street, au 2e étage du bâtiment d'école.

Dimanche des Rameaux, 13 Avril 11 h.—M. Marcel Pradervand. 7 h.—M. le pasteur Christol, de Soho (par échange).

Jeudi Saint, 8 h, au Foyer—Culte de préparation.

Vendredi Saint, 18 Avril 11 h—Service Spécial avec Ste. Cène, M. R. Hoffmann-de Visme.

Pâques—Cultes de Cène matin et soir.

SERVICE FUNEBRE.

Mme. Laura IDA AMEZ-DROZ, née Cartier, des Brenets, décédée le 29 Mars 1930 à l'âge de 74 ans—le 3 Avril 1930.

Pour tous renseignements concernant actes pastoraux, etc., prière de s'adresser à M. R. Hoffmann-de Visme, 102, Hornsey Lane, N.6 (Téléphone: Archway 1798).  
Heure de réception à l'église: le mercredi de 10.30 h à midi.

### SCHWEIZERKIRCHE

(Deutschschweizerische Gemeinde)

St. Anne's Church, 9, Gresham Street, E.C.3.  
(near General Post Office.)

Palmsonntag, den 13. April 1930. 11 Uhr morgens: Gottesdienst mit Feier des Heilg. Abendmahls und Sonntagschule.

7 Uhr abends: Gottesdienst und Feier des Heilg. Abendmahls.

Mittwoch, den 16. April. 6.30 abends: Passionswochen-gottesdienst in der Kirche.

Karfreitag, den 18. April 1930. 11 Uhr morgens: Gottesdienst und Feier des Heilg. Abendmahls.

Anfragen wegen Amtshandlungen und Religionsunterricht sind erbeten an Pfr. C. Th. Hahn, 8, Chiswick Lane, W.4. Telefon: Chiswick 4156. Sprechstunden: Dienstag 12-1 Uhr in der Kirche. Mittwoch 5-6 Uhr im "Foyer Suisse."

### FORTHCOMING EVENTS.

Sunday, April 13th.—SWISS RIFLE ASSOCIATION: Official Opening of Range (see advert).

Wednesday, April 16th, at 7.45 p.m.—NOUVELLE SOCIÉTÉ HELVÉTIQUE: Monthly Meeting at Swiss House, Fitzroy Square, W.1. All members very cordially invited.

Tuesday, April 29th.—UNIONE TICINESE: Festa Familiare at Pagani's, Great Portland St., W.1.

Saturday, May 3rd at 2.30 and 4.30 p.m.—NOUVELLE SOCIÉTÉ HELVÉTIQUE: "A Travers La Suisse," and other Swiss Films, at St. George's Hall, Caroline Street, Tottenham Court Road, W.1. Admission Free.

Wednesday, May 7th, at 7.30 p.m.—SOCIÉTÉ DE SECOURS MUTUELS: Monthly Meeting at 74, Charlotte Street, W.1.

Saturday, May 24th.—SWISS SPORTS at Herne Hill Athletic Grounds.

Thursday, June 19th, at 7 p.m.—FÊTE SUISSE at Central Hall, Westminster, S.W.1.

Printed for the Proprietors, by THE FREDERICK PRINTING CO., LTD., at 23, Leonard Street, London, E.C.2.

NOUVELLE SOCIÉTÉ HELVÉTIQUE (LONDON GROUP.)

## A Travers La Suisse

You are cordially invited to come and see a further instalment of famous Swiss Films at

### KING GEORGE'S HALL

Caroline Street, Tottenham Court Road (at back of Central Y.M.C.A. Building) on

Saturday, May 3rd at 2.30 and 4.30 p.m.

Our Minister, Mr. C. R. PARAVICINI has kindly consented to open the entertainment and address the audience. Swiss music will be provided by gramophone by Mr. NEWMAN.

YOU MUST NOT MISS

"A TRAVERS LA SUISSE"

All seats being free, none can be reserved.

ADMISSION FREE. BRING YOUR CHILDREN AND FRIENDS.